



**KANTON**  
Restaurant

# L'ECO DI BERGAMO

MARTEDÌ 13 MAGGIO 2014 • BEATA VERGINE MARIA DI FATIMA • EURO 1,30 • FONDATA NEL 1880. NUMERO 130 • www.ecodibergamo.it

**mangiar tipico**

**Lampedusa, morti e dispersi**  
Affonda barcone, un'altra strage sulle vie della speranza: recuperati molti cadaveri, 200 i dispersi

A PAGINA 7



**Bersani: amo i bergamaschi**  
L'ex segretario del Pd confida: «Qui trovo gente con grande senso della realtà. Bene Gori»

RAVIZZA A PAGINA 24

**mangiar tipico**  
ACQUISTA ON LINE  
www.mangiar tipico.it

**NON SIAMO LA CAPITALE DELLE BANANE**

di **ROBERTO BELINGHERI**

La banana è un frutto nobile. È il fondamento dell'alimentazione di tanti popoli poveri, perché non è pretenziosa: dove la metti - o quasi - lei cresce. Ed è versatile: noi siamo pigri e ci basta sbuciarla. Altre aguzzano l'ingegno e la cucinano in mille modi. E non solo: con le sue meravigliose foglie ci si ripara dalla pioggia, si avvolgono alimenti, si costruiscono piccoli canestri. Ritagliate, diventano persino strumento di piccole opere d'arte.

La banana è una meraviglia della natura, se ci si pensa. Solo menti misere possono tramutarla in un simbolo odioso di razzismo.

CONTINUA A PAGINA 12

**EUTANASIA, SCORCIATOIA PER SOCIETÀ E MEDICINA**

di **RENZO CASERI**

Per ora hanno vinto i Radicali. In Parlamento si discuteranno proposte di legge per legalizzare l'eutanasia. Si tratta di introdurre in Italia forme attive per porre fine alla vita come avviene in Svizzera con il suicidio assistito o in Belgio con l'eutanasia eseguita in ospedale e di recente estesa anche ai minorenni. Il presidente Napolitano aveva parlato di «un sereno e approfondito confronto di idee sulle condizioni estreme di migliaia di malati terminali». Detto così è chiaro che ci si debba confrontare a partire dai malati e dalle loro sofferenze.

CONTINUA A PAGINA 12



## I vigili nella veranda delle polemiche

Sopralluogo della Polizia edilizia di Bergamo nella villa di Giorgio Gori in Porta Dipinta. Sarebbero emerse alcune irregolarità nella veranda che il leghista Belotti aveva denunciato. Il candidato: se accertate, risponderò come tutti i cittadini

A PAGINA 23

## «Gori è sempre stato di sinistra»

Intervista a Berlusconi: «Ma Bergamo è città di artigiani e imprenditori, più vicini a Tentorio»

«Gori? Ha sempre avuto idee di sinistra. E la conferma che sono sempre stato un editore liberale: mai scelto i manager per le idee politiche». Silvio Berlusconi è lapidario. Nell'intervista a «L'eco di Bergamo» il leader di Forza Italia affronta i problemi politici oggi sul tappeto,

anche - e soprattutto - in vista delle elezioni europee del 25 maggio. Senza dimenticare le comunali della nostra città. «La candidatura di Gori per il centrosinistra proprio non mi sorprende - dice il Cavaliere -. Credo però che Franco Tentorio abbia governato molto bene,

**Prosit**

Banane in campo, ultrà alla frutta

senza aumentare le tasse. Bergamo è una città di lavoratori, artigiani e imprenditori, mi pare un'assurdità che si converta ad una sinistra da sempre ostile a queste categorie». Berlusconi, nell'intervista, racconta poi della sua insolita campagna elettorale da non candidato, dopo 20

anni di sfide dirette. Parla di Renzi («Simpatico, ma ostaggio dei comunisti»), di Beppe Grillo («La prevalenza dei 5 Stelle porta alla distruzione»), e infine delle aspettative elettorali di Forza Italia alle europee: «Puntiamo al 25%».

NIKPALJ A PAGINA 4

## Aeroporto. Si chiude, 600 mila traslocano a Malpensa



È partita la Fase 2 dei lavori all'aeroporto di Orio al Serio: in pista arrivano frese e asfaltatrici per l'ammodernamento e ieri sera è partito l'ultimo volo. Nessun atterraggio né decollo fino al 2 giugno: su Malpensa sono dritti i voli già programmati, per un totale di 600 mila passeggeri

LARRIGHETTI E A. BELOTTI / ALLE PAGINE 18 E 19 FOTOBORG

## «Ora torno»: sedicenne scomparso da domenica

Nell'ultimo sms alla mamma ha scritto: «Sto tornando», ma a casa non è mai arrivato. Da domenica sera non si hanno notizie di un sedicenne di Nembro, Francesco Centi, che frequenta l'Alberghiero. I genitori hanno denunciato la scomparsa ai carabinieri: «Doveva prendere il tram a Bergamo per

rientrare a casa - racconta il padre -. Quando alle 19 non lo abbiamo visto arrivare lo abbiamo chiamato, ma da allora il suo telefono è spento». «Teniamo una disperata ricerca di un brutto incontro», dice la mamma. Francesco prima di sparire aveva trascorso la notte a casa di un amico.

ARNOLDI A PAGINA 39

## Treviglio Slot fuori orario Scattano le multe

Un'ordinanza vieta il gioco di notte. Una sala sanzionata due volte in 24 ore: 800 euro

A PAGINA 47

## Oriocenter Rubate le valigie a squadra di frisbee

Rotti i vetri di un'auto nel parcheggio: via attrezzature e divise di un team di Cagliari

A PAGINA 29

## La proposta La Carrara in tour con 12 capolavori

Da Treviglio a Iseo. Lovere e non solo: 12 capolavori della Carrara in tour dal 1° giugno

A PAGINA 50

## Musica d'estate Da Boosta a Dente al Perturbazione

Si delinea il Summer Sound Festival, da Boosta dei Subsonica ai Perturbazione

A PAGINA 52

## Percassi: «Chiedo i danni a chi lancia banane»

Il giudice sportivo ha dato tutta la colpa alla curva nord. Un turno di chiusura - per ora sospeso - per presunti cori razzisti ai danni di Muntari e Constant, e 40 mila euro di multa per il lancio di due banane, secondo il giudice partito sempre dalla curva. Multa che dovrà pagare l'Atalanta, che ieri ha rotto il silenzio con un secco comunicato in cui auspica che il responsabile venga individuato, che spognerà querela e chiederà i danni. Percassi ha anche chiesto ai tifosi di collaborare all'individuazione dell'autore del famigerato lancio. Infine, il presidente ha telefonato a Galliani e Constant per scusarsi. Si è spenta anche la «bufala» di Internet sull'uso di un coltello in campo: era un dardo di carta.

MACONI ALLE PAGINE 54 E 55



**L'inchiesta Morandi e il conto in Lussemburgo**

Rogatoria dei pm per accedere al deposito estero

ALLE PAGINE 34 E 35



**Il blitz Tratta di stranieri Banda sgominata**

Dieci arresti. I capi del racket a Romano e Cenate

A PAGINA 37

www.kendoo.it/maresana



**Lourdes 4 giugno**

**Pellegrinaggio in giornata**

Quota di partecipazione: € 310,00

- Volo da Orio al Serio
- Pranzo con bevande
- Trasferimenti aeroporto - Lourdes - aeroporto
- Assistenza tecnica spirituale

Viaggi di lavoro & Little Nozze d'oro

**overt**  
AGENZIA VIAGGI TOUR OPERATOR

Viaggi e Vacanze - Via Pisa Genova 33/37 - Bergamo  
Tel. 035 441123 - Fax 035 4224876 - info@overt.it - www.overt.it



# KANTON

Restaurant

## Inaugurato il «Kanton» Viaggio nel gusto cinese

### Capriate San Gervasio

Welkun Zhu, giovane cinese di 28 anni in Italia da quasi vent'anni, ha preso le redini del ristorante di famiglia «Kanton» a Capriate San Gervasio e ha rivoluzionato il locale.

Non soltanto attraverso un progetto architettonico curato dallo studio «DVDV» di Milano, ma anche attraverso una riscoperta della tradizione culinaria cinese. Recentemente il ristorante di via Gramsci è stato inaugurato: «Cenare nel mio locale – ha



L'inaugurazione a Capriate

spiegato Zhu – significa fare un viaggio alla scoperta dell'autentica cucina cinese con la tipica alternanza di caldo e freddo, di soffice e croccante, di sapori agrodolci e toni speziati. Il mio obiettivo è far conoscere una cucina che arriva da una cultura e da una filosofia antiche e affascinanti, lontano dall'immaginario occidentale». Il titolare ha presentato lo chef Haojia e il personale della cucina (un aiuto chef è di Capriate) e della sala. La moglie Meiling ha fatto degustare i vari tipi di the cinese, mentre la musicista Wanhui suonava l'arpa. Tra gli ospiti anche il sindaco Valeria Radaelli con gli assessori Alfredo Pozzi e Mino Maggioni. ■

Remo Traina